



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

FAX pour soumissions: (418) 648-2209

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Génératrice pour Parc Nat. Mauricie	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 5P207-190272/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 5P207-190272	<b>Date</b> 2019-11-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCN-040-17777	
<b>File No. - N° de dossier</b> QCN-9-42109 (040)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-11-27</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Beaupré, Patrick	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcn040
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2817 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> 50 chemin du Lac Goulet St-Mathieu du Parc Québec G0X 1N0	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 002 DE L'INVITATION**

- **À l'article 1.1 « Objectif » de l'annexe « A » – Énoncé des besoins :**

### **SUPPRIMER**

[...] Étant à vitesse variable [...]

### **INSÉRER**

[...] Étant équipée d'une transmission à variation continue [...]

- **À l'article 3 « Spécifications de la génératrice » des spécifications techniques de l'annexe « A » - Énoncé des besoins :**

### **SUPPRIMER**

3.3 Elle doit avoir une isolation du bruit de classe H

## **QUESTIONS / RÉPONSES**

---

### **Question 3**

Pouvez-vous préciser le point sur le système de transmission à vitesse variable?

### **Réponse 3**

La transmission doit être de type à variation continue (CVT).

### **Question 4**

Où sera installée la génératrice ? À l'intérieur, l'extérieur, au sol, sur un toit ?

### **Réponse 4**

L'installation est dans un bâtiment existant comportant deux génératrices présentement.

### **Question 5**

Est-ce qu'une grue sera nécessaire pour soulever la génératrice?

### **Réponse 5**

Non, l'accès se fait par des portes doubles très larges.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
5P207-190272/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
5P207-190272

N° de la modif - Amd. No.  
002  
File No. - N° du dossier  
QCN-9-42032

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcn040  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**Question 6**

Est-ce qu'une base de béton sera nécessaire?

**Réponse 6**

Non, la base est déjà existante.

**Question 7**

Est-ce qu'un abri pour la génératrice sera nécessaire?

**Réponse 7**

Non. L'installation est dans un bâtiment existant.

**Question 8**

Est-ce qu'un réservoir sera nécessaire pour alimenter la génératrice en diesel?

**Réponse 8**

Non, un réservoir est déjà en place.

**Question 9**

Par qui seront effectués les branchements électriques?

**Réponse 9**

Parcs Canada est responsable des travaux de branchement.

**Question 10**

Est-il possible d'aller visiter les lieux et/ou d'obtenir des photos où la génératrice sera installée?

**Réponse 10**

Ce n'est pas possible de s'y rendre car les routes sont enneigées. Pour cette même raison, nous ne pouvons fournir de photos.

---

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE MEURENT LES MÊMES.**